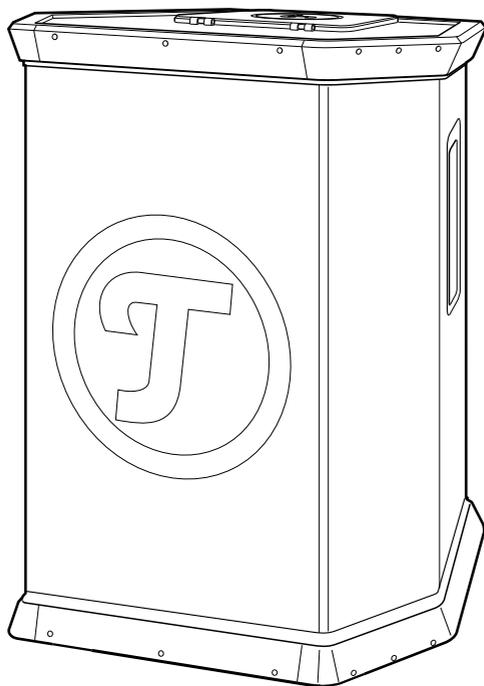


Description technique et mode d'emploi



Rockster

Système Event Sound
avec mixeur 2 canaux

Teufel

Contenu

Remarques générales et informations	3	Commande	22
Pour information	3	Allumer et mettre en stand-by ...	22
Marques	3	Mode Master-Slave.....	23
Emballage d'origine	3	Mode de fonctionnement	23
Réclamation	4	Régler le volume sonore	24
Contact	4	Réglage de la sonorité	25
Pour votre sécurité	5	Sélectionner la source.....	25
Usage conforme aux dispositions.....	5	Fondu enchaîné	25
Explication des termes	5	Moniteur	26
Consignes de sécurité	6	Bluetooth®	27
Explications des symboles	10	L'accu	28
Vue générale.....	11	Accessoires en option.....	29
Déballer	11	Housse de protection contre la pluie	29
Contenu de la livraison	11	Câble d'alimentation 12 V	30
Contrôler la livraison.....	11	Nettoyage et entretien	31
Introduction	12	Stockage.....	31
Éléments de commande et ports...13		Aide en cas de dérangements.....	32
Rockster	13	Données techniques	34
Pupitre de mélange.....	14	Déclaration de conformité.....	34
Terminal de branchement et de commande	16	Disposition.....	35
Préparation.....	17	Informations importantes en vertu de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG).....	35
Montage des roulettes	17	Informations importantes en vertu de la loi allemande sur les piles et les accumulateurs (ElektroG).....	36
Installer l'accu	18		
Mise en place	19		
Lieu d'installation.....	19		
Brancher	20		
Entrées	20		
Sorties	21		
Prise pour une batterie externe .	21		
Raccordement au secteur.....	21		

Remarques générales et informations

Pour information

Les informations dans ce document peuvent changer sans préavis et il n'existe aucune obligation dans ce sens de la part de la société Lautsprecher Teufel GmbH.

Sans autorisation écrite préalable de la société Lautsprecher Teufel GmbH, aucune partie du mode d'emploi ne pourra être dupliqué ni transmis sous quelle forme que ce soit, de manière électronique, mécanique ou par photocopies ou enregistrements.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Version 3.0

décembre 2021

Marques

© Toutes les marques sont détenues par leurs propriétaires correspondants.

 **Bluetooth**® The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lautsprecher Teufel is under license.

Qualcomm® aptX™

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, which is registered in the USA and other countries; its use has been approved. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., which is registered in the USA and other countries; its use has been approved.

Emballage d'origine

Si vous souhaitez faire usage du droit de retour, il est impératif de conserver l'emballage d'origine. Nous ne pouvons reprendre le Rockster QU'AVEC L'EMBALLAGE D'ORIGINE.

Des cartons vides ne sont pas disponibles !

Réclamation

Dans le cas d'une réclamation, pour la traiter, il nous faut impérativement les informations suivantes :

1. Numéro de la facture

Il se trouve sur le justificatif d'achat (joint au produit) ou sur la confirmation de commande que vous avez reçue au format PDF, par ex. 4322543.

2. Numéro de série resp. numéro de lot

Se trouve au dos de l'appareil, p. ex.
N° de série : KB20240129A-123.

Merci pour votre aide !

Contact

Si vous avez des questions, des suggestions ou des critiques, veuillez vous adresser à notre service :

Lautsprecher Teufel GmbH

BIKINI Berlin

Budapester Straße 44

10787 Berlin (Germany)

Téléphone : 00800 200 300 40

Support en ligne :

<http://teufelaudio.fr/service>

Formulaire de contact :

<http://teufelaudio.fr/contact>

Pour votre sécurité



Avant de mettre en service le Rockster, veuillez d'abord lire attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Ce n'est que de cette manière que vous pourrez utiliser toutes les fonctions en toute sécurité et de manière fiable. Conservez bien le mode d'emploi et transmettez-le à l'éventuel prochain propriétaire.

Usage conforme aux dispositions

Le Rockster sert à amplifier et diffuser de la musique et des paroles à partir d'appareils sources externes sur des haut-parleurs internes et/ou externes resp. sur des installations actives.

Utilisez le Rockster uniquement comme ce qui est décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut causer des dommages matériels voire personnels.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par un usage non conforme aux dispositions.

Le Rockster est conçu pour le domaine privé.

Explication des termes

Les termes de signalisation suivants sont employés dans cette notice :

AVERTISSEMENT

Ce terme de signalisation désigne un danger avec un degré de risque moyen et qui, s'il n'est pas évité, peut causer la mort ou des graves blessures.

ATTENTION

Ce terme de signalisation désigne un danger avec un degré de risque faible et qui, s'il n'est pas évité, peut causer une blessure moindre ou moyenne.

AVIS

Ce terme de signalisation avertit contre de possibles dommages.

Consignes de sécurité

Dans ce chapitre, vous trouverez les consignes générales de sécurité que vous devez toujours prendre en compte pour votre propre sécurité et la protection de tierces personnes. De plus, veuillez tenir compte des avertissements dans chaque chapitre de ce mode d'emploi.

⚠ AVERTISSEMENT

Une installation électrique défectueuse ou une trop forte tension de secteur peut causer un choc électrique.

- *L'appareil est conçu pour une tension de secteur 230V~ / 50–60 Hz. Lors du branchement, veillez à ce qu'il y ait la bonne tension. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet sur la plaque signalétique.*
- *Vérifiez régulièrement si l'appareil ne présente aucun dommage. Débranchez immédiatement la fiche électrique et ne faites pas fonctionner l'appareil lorsque son boîtier ou le câble d'alimentation sont défectueux ou s'ils présentent d'autres dommages visibles.*

- *Lorsque l'appareil émet de la fumée, sent le brûlé ou fait des bruits inhabituels, coupez-le immédiatement du secteur ou de la batterie et ne le mettez plus en service.*
- *N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil.*

La réparation de l'appareil ne pourra être effectuée que par une entreprise professionnelle autorisée. De ce fait, il ne pourra être utilisé que des pièces correspondant aux données d'origine de l'appareil.

- *Utilisez exclusivement les accessoires spécifiés par le constructeur.*
- *N'utilisez pas le Rockster dans un environnement explosif.*
- *Ne faites pas fonctionner l'appareil dans des locaux humides et protégez-le contre les gouttes et les projections d'eau. Veillez à ce qu'il n'y ait aucun vase ou autre récipient rempli de liquide posé sur l'appareil ou à proximité pour qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil. Si de l'eau ou*

d'autres corps étrangers ont pénétré, débranchez immédiatement la fiche électrique et retirez l'accu. Veuillez vous adresser à notre service après-vente.

- Ne touchez la fiche électrique avec les mains mouillées.*
- N'effectuez jamais de modification sur l'appareil. Des interventions non autorisées peuvent avoir une influence sur la sécurité et le fonctionnement.*
- Des surtensions dues à la foudre peuvent endommager ou détruire l'appareil. Si l'appareil n'est pas surveillé pendant une longue période (p. ex. pendant les vacances) ou si un orage menace, débranchez la fiche électrique.*

⚠ AVERTISSEMENT

Une base instable peut faire basculer l'appareil et, principalement, blesser des enfants voire les assommer. De nombreux accidents peuvent être évités lorsque les mesures de précaution suivantes sont prises :

- N'utilisez pas le Rockster s'il n'est pas fixé dans des véhicules, sur des endroits instables, sur des pieds ou des meubles instables, sur des supports sous-dimensionnés etc. Le Rockster pourrait basculer ou tomber et causer des dommages corporels ou être lui-même endommagé.*
- Placez le Rockster de telle manière à ce qu'il ne puisse pas être choqué involontairement et que le câble ne soit pas une source de trébuchement.*
- Utilisez le frein pour éviter tout roulage involontaire du Rockster.*
- Lors du rangement du Rockster, faites en sorte qu'il soit stable et qu'il ne puisse pas être renversé d'une manière ou d'une autre.*

⚠ AVERTISSEMENT

En jouant, les enfants peuvent se prendre dans le film d'emballage et s'étouffer.

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec le Rockster et les films d'emballage. Il y a risque d'asphyxie.
- Veillez à ce que les enfants ne retirent aucune petite pièce du Rockster (par ex. boutons de commande ou adaptateurs de fiches). Ils peuvent les avaler et s'étouffer.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT

Une erreur de manipulation de l'accu peut causer un incendie ou une explosion !

- Éloignez l'accu de trombones, de pièces de monnaie, de clés, de vis ou d'autres objets métalliques qui peuvent créer un pontage des contacts. Un court-circuit entre les contacts de l'accu peut causer des brûlures ou un incendie.

- Ne portez jamais l'accu par les pôles.
- Évitez tous les chocs et les charges brutales.
- Évitez les charges et décharges électrostatiques. N'utilisez jamais de chiffons ni d'éponges synthétiques pour nettoyer l'accu mais uniquement des chiffons imbibés d'eau, sans additif.
- Chargez l'accu uniquement lorsqu'il est installé dans le Rockster. Un chargeur normal de batterie de voiture ne convient pas.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure !

En cas d'utilisation erronée, de l'acide agressif peut sortir de l'accu.

- Évitez tout contact avec celui-ci.
- En cas de contact casuel, rincez immédiatement avec beaucoup d'eau et demandez conseil à un médecin.

ATTENTION



Une écoute permanente à niveau sonore élevé peut causer des dommages auditifs.

- *Prévenez les risques pour la santé et évitez toute écoute à niveau sonore élevé sur une longue période.*
- *En cas de niveau sonore élevé, gardez toujours une certaine distance par rapport au Rockster et ne mettez jamais directement vos oreilles sur un haut-parleur.*
- *Lorsqu'un système audio est réglé à pleine puissance, ceci peut causer une pression acoustique très élevée. En plus des dommages organiques, ceci peut aussi avoir des conséquences psychologiques. Les enfants et les animaux domestiques sont particulièrement touchés. Réglez le volume sonore de votre Rockster sur un niveau bas avant de le mettre en marche.*

AVIS

Lorsque le Rockster vient du froid dans un espace chaud – par ex. après le transport – ceci peut former de la condensation à l'intérieur.

- *Dans de tels cas, laissez reposer le Rockster pendant au moins 2 heures avant de le brancher et de le mettre en service.*

AVIS

Une manipulation non appropriée du Rockster peut causer des dommages ou un incendie.

- *Ne posez aucune source d'incendie, comme des bougies allumées ou similaires, sur le Rockster.*
- *N'exposez pas le Rockster directement au soleil.*
- *Ne posez pas le Rockster à proximité de sources de chaleur (p. ex. radiateurs, fours).*
- *Veillez à avoir une ventilation suffisante.*

- Ne recouvrez pas les ouvertures de ventilation avec des rideaux, couvertures, affiches ou autres. La chaleur s'accumulant à l'intérieur peut réduire la durée de vie du Rockster.
- Avant de passer la housse de protection contre la pluie (disponible comme accessoire), sur le Rockster, arrêtez totalement celui-ci. Le Rockster peut être endommagé s'il fonctionne sous la housse de protection contre la pluie.
- N'exposez pas l'accu aux rayons directs du soleil ou à d'autres sources de chaleur.
- Les décharges basses endommagent les cellules de l'accu. La cause la plus fréquente de décharge basse est un long stockage ou une non-utilisation d'un accu partiellement déchargé. Stockez l'accu uniquement lorsqu'il a été totalement chargé.

AVIS

Toute erreur grossière d'utilisation et un manque d'entretien sont les causes principales de dommage sur les accus performants.

- Pour une puissance optimale de l'accu, évitez les décharges inférieures à 20 %.
- Chargez votre accu fréquemment.
- Stockez votre accu au frais, mais hors gel. De préférence à 15 °C. Les températures plus élevées causent de fortes auto-décharges et raccourcissent les intervalles entre les charges.

Explications des symboles

	Classe de protection II Double isolation
	Risque d'électrocution ! Ne pas ouvrir le boîtier. Avant le remplacement des fusibles, débranchez le câble d'alimentation.

Vue générale

Déballer

⚠ ATTENTION

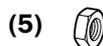
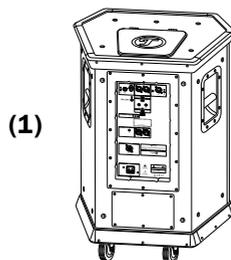
Le Rockster pèse plus de 30 kg !

– Laissez une deuxième personne vous aider.

- Ouvrez prudemment le carton, enlevez la demi-coque en mousse EPE et soulevez prudemment le Rockster pour le sortir du carton.

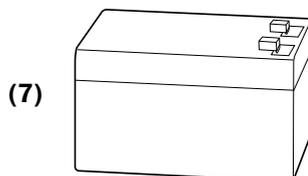
Contenu de la livraison

- (1) 1× Rockster
 - (2) 1× câble d'alimentation
 - (3) 2× roulette
 - (4) 2× roulette avec frein
 - (5) 4× contre-écrou M10
 - (6) 4× rondelle
- Livré séparément :
- (7) 1× accu AGM 12 V, 12 Ah



Contrôler la livraison

- Vérifiez si la livraison est complète et sans dommage.
- Si la livraison est incomplète ou si elle présente des dommages de transport, veuillez vous adresser à notre service après-vente (voir page 4).
- Ne mettez en aucun cas un appareil endommagé en service.



Introduction

Le Rockster est un système actif de haut-parleurs. En assemblant plusieurs Rockster en mode Master-Slave, vous pouvez sonoriser totalement de plus grandes pièces.

L'alimentation électrique peut se faire par le secteur, par l'accu intégré ou par une source externe de 12 Volt (batterie de voiture). De ce fait, le Rockster est aussi idéal pour les manifestations en plein air.

Les entrées suivantes sont disponibles pour vos appareils sources :

Canal de mélangeur 1

- Bluetooth®
- Stereo-Line (Cinch)
- Instrument mono (jack de 6,3 mm)

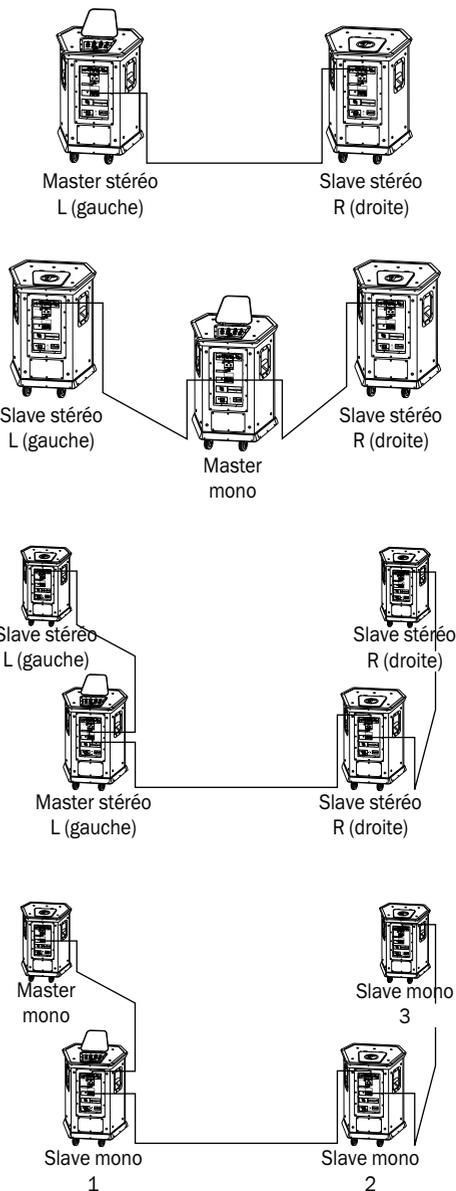
Canal de mélangeur 2

- Bluetooth®
- Stereo-Line (jack de 3,5 mm)
- Entrée micro mono (XLR)

Chaque canal de mélangeur dispose de son propre réglage du son à 3 bandes (100 Hz, 1 kHz, 10 kHz) ainsi que d'un régulateur de volume sonore avec lequel vous pouvez adapter parfaitement le son aux conditions acoustiques locales.

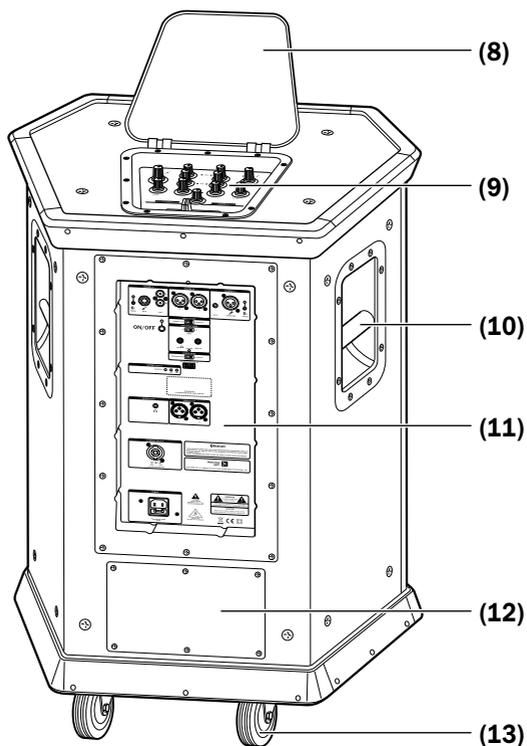
Avec le casque-moniteur, vous positionnez le prochain morceau et avec le Cross-fader vous commutez entre les canaux de mélangeur.

Exemple de branchement pour le Rockster en mode Master-Slave



Éléments de commande et ports

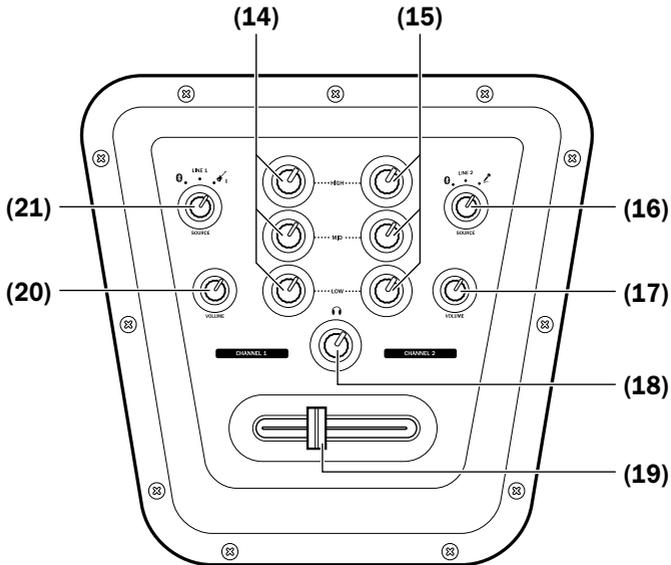
Rockster



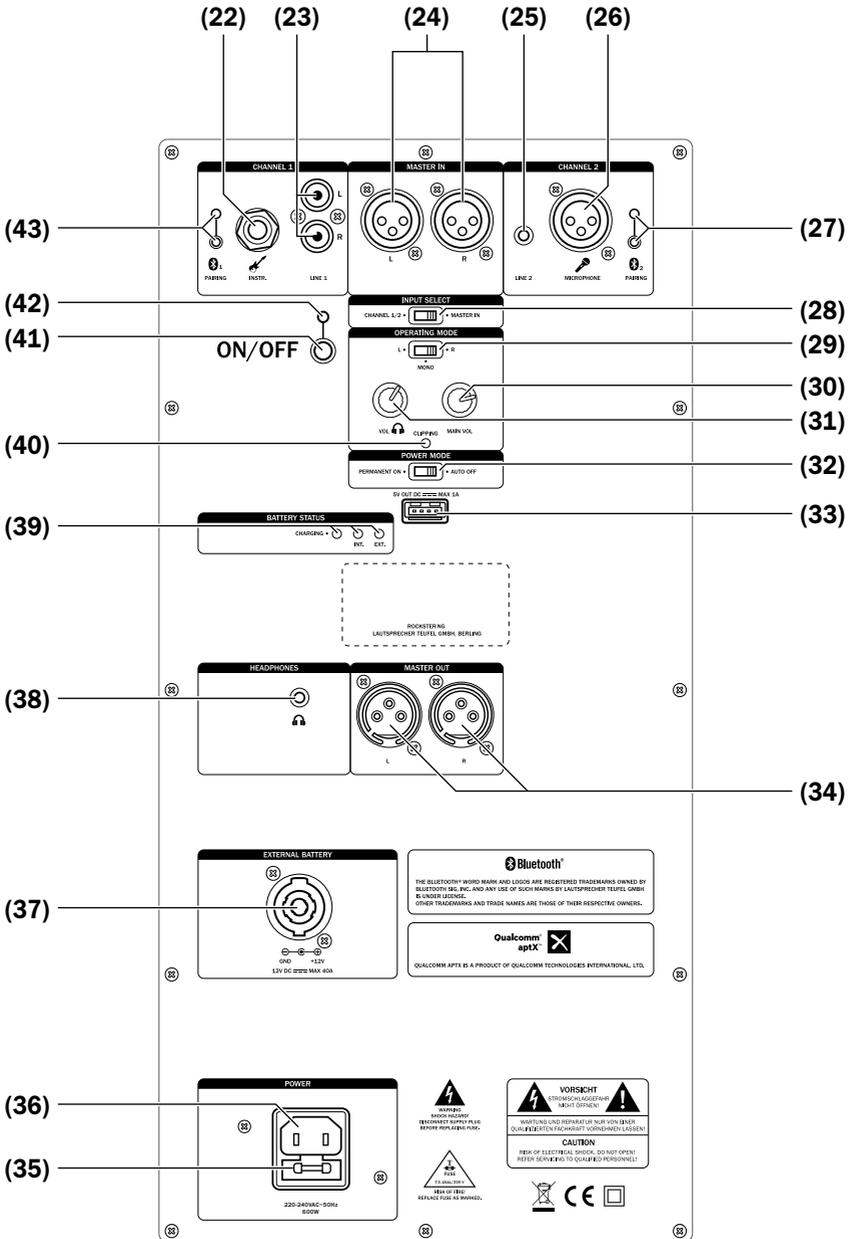
Élément	Explication
---------	-------------

- | | |
|------|---|
| (8) | Couvercle de protection du pupitre de mélange |
| (9) | Pupitre de mélange |
| (10) | Poignées |
| (11) | Terminal de branchement et de commande |
| (12) | Couvercle du compartiment de l'accu |
| (13) | Roulettes |

Pupitre de mélange



Élément	Désignation	Explication
(14)	HIGH MID LOW	Régulateur de son canal 1
(15)	HIGH MID LOW	Régulateur de son canal 2
(16)	SOURCE	Commutateur de source canal 2
(17)	VOLUME	Régulateur de volume sonore canal 2
(18)	🎧	Régulateur de fondu enchaîné pour casque
(19)	–	Régulateur de fondu enchaîné (Crossfader)
(20)	VOLUME	Régulateur de volume sonore canal 1
(21)	SOURCE	Commutateur de source canal 1



Terminal de branchement et de commande

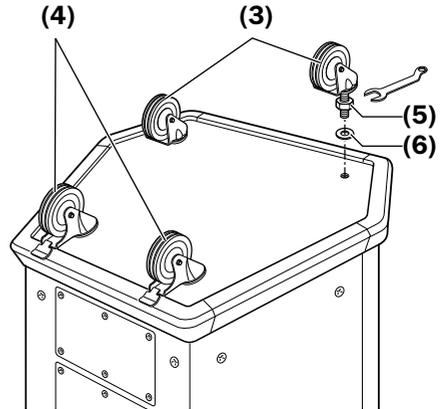
Élément	Désignation	Explication
(22)	INSTR. 	Prise mono pour un instrument avec fiche jack de 6,3 mm (10 kΩ, -10 dB)
(23)	LINE 1	Prise stéréo pour un appareil source avec prises cinch
(24)	MASTER IN L/R	Prise stéréo pour le mode Slave sur un deuxième Rockster (prise femelle XLR)
(25)	LINE 2	Prise stéréo pour un appareil source avec fiche jack de 3,5 mm
(26)	 MIC	Prise mono pour un micro avec prise femelle XLR (10 kΩ, -40 dB)
(27)	 2 PAIRING	Touche et LED pour couplage Bluetooth® canal 2
(28)	INPUT SELECT	Sélecteur d'entrée
(29)	OPERATING MODE	Commutateur pour mode de fonctionnement
(30)	MAIN VOLUME	Potentiomètre général de volume sonore
(31)	 VOL	Régulateur de volume sonore du casque
(32)	POWER MODE	Commutateur pour l'alimentation électrique
(33)	5V OUT DC	Port USB pour l'alimentation électrique d'appareils mobiles
(34)	MASTER OUT	Prise stéréo pour le mode Master avec un deuxième Rockster (prise mâle XLR)
(35)	–	Fusible de secteur
(36)	POWER	Prise de secteur
(37)	EXT. BATTERY	Prise pour une alimentation électrique externe 12 V, 40 A
(38)	 HEADPHONES	Prise casque
(39)	BATTERY STATUS	Affichage pour le fonctionnement sur batterie
(40)	CLIPPING	Affichage de la saturation
(41)	ON/OFF	Interrupteur marche/arrêt
(42)	–	Indicateur de fonctionnement
(43)	 1 PAIRING	Touche et LED pour couplage Bluetooth® canal 1

Préparation

Montage des roulettes

Pour ce faire, vous avez besoin d'une clé plate de 17.

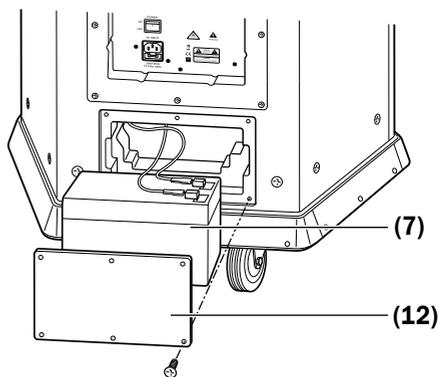
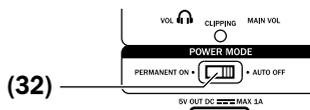
1. Sur chaque roulette **(3)** et **(4)**, vissez un contre-écrou **(5)**.
2. Posez délicatement le Rockster sur la face.
Au dos, vous voyez quatre trous de vis.
3. Vissez les roulettes avec frein **(4)** avec chacune une rondelle **(6)** dans les trous de vis arrière.
4. Serrer les contre-écrous **(5)** en vissant à droite.
5. Vissez les roulettes **(3)** avec chacune une rondelle **(6)** dans les trous de vis avant.
6. Serrer les contre-écrous **(5)** en vissant à droite.
7. Posez le Rockster sur les roulettes.
8. Contrôlez si toutes les roulettes ont un bon contact avec le sol pour que le Rockster ne vacille pas.
Si nécessaire, desserrez le contre-écrou de la roulette concernée, vissez ou dévissez un peu et resserrez le contre-écrou.



Installer l'accu

1. Retirez l'accu **(7)** de son emballage et respectez les consignes de sécurité fournies.
2. Retirez la fiche électrique de la prise électrique.
3. Poussez le commutateur pour l'alimentation électrique POWER MODE **(32)** sur la position « PERMANENT ON ».
4. Enlevez les six vis du couvercle du compartiment de l'accu **(12)**.
5. Retirez le couvercle du compartiment de l'accu.
Dans le compartiment de l'accu vous voyez un câble rouge et un câble noir avec fiche de branchement.
6. Branchez le câble rouge avec le Plus (+) de l'accu **(7)**.
7. Branchez le câble noir avec le Moins (-) de l'accu.
8. Placez prudemment l'accu dans le compartiment de l'accu.
9. Remettez le couvercle du compartiment de l'accu.
10. Revisez les six vis.

À la livraison, l'accu n'est que préchargé. Avant la première mise en service, il faut charger totalement l'accu (voir page 28).



Mise en place

Lieu d'installation

AVIS

Lorsque l'appareil vient du froid dans un espace chaud – par ex. après le transport – ceci former de la condensation à l'intérieur.

– Dans de tels cas, laissez reposer l'appareil pendant au moins 2 heures avant de le brancher et de le mettre en service.

Avis pour le lieu d'installation

- Choisissez une surface stable et plate.
- Veillez à ce que l'environnement soit sec et sans poussière.
- Évitez la proximité de sources de chaleur et les rayons directs du soleil.
- Posez le câble d'alimentation de telle manière à ce qu'il ne soit pas une source de trébuchement.
- Ne posez aucun objet lourd sur les câbles ou le Rockster.
- Appuyez sur le frein des roulettes arrière **(4)** pour éviter que le Rockster ne roule.

Brancher

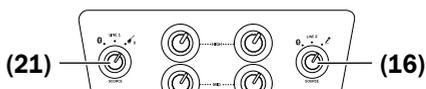
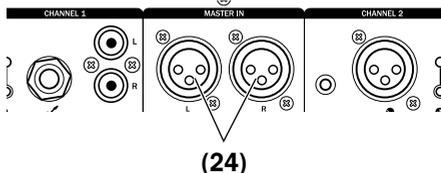
Entrées

MASTER IN (24)

Uniquement en mode Master-Slave avec plusieurs Rockster : Le Rockster fonctionnant en Slave reçoit son signal audio par ces prises femelles XLR.

Vous pouvez également connecter un pupitre de mélange externe à cette entrée.

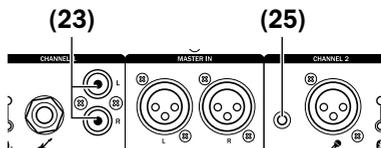
Les entrées suivantes sont commutées par les commutateurs de source (16) et (21) sur les canaux de mélangeur :



LINE 1 (23)

Prises cinch pour brancher un lecteur de CD. Commuté sur le canal de mélangeur 1.

Line 1 possède un niveau d'entrée spécifique pour lecteurs de CD qui est plus faible que sur Line 2 (25).



LINE 2 (25)

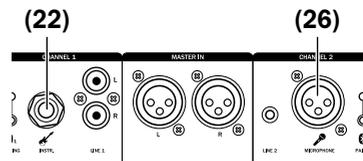
Prise jack de 3,5 mm pour brancher, par ex., un lecteur MP3 ou un smartphone. Commuté sur le canal de mélangeur 2.

INSTR. (22)

Prise jack mono de 6,3 mm pour brancher un instrument, par ex. une guitare électrique ou une guitare basse. Commuté sur le canal de mélangeur 1.

MIC (26)

Prise femelle XLR pour brancher un micro sans alimentation électrique. Commuté sur le canal de mélangeur 2.

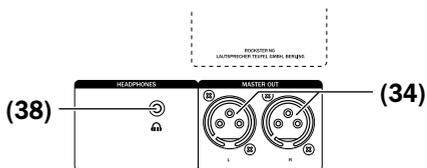


Sorties

MASTER OUT (34)

Uniquement en mode Master-Slave avec plusieurs Rockster : Le Rockster fonctionnant comme Master fournit son signal audio par ces prises vers les appareils fonctionnant comme Slave.

Pour cette connexion, utilisez si possible des câbles de scène bien blindés et résistants à l'écrasement.



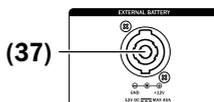
Casque

Sur la prise **HEADPHONES (38)** vous pouvez brancher des casques stéréo avec une fiche jack de 3,5 mm pouvant servir de moniteur (voir page 26). Il peut aussi s'agir des écouteurs de votre smartphone, cependant le micro et les touches de commande ne sont pas disponibles.

Prise pour une batterie externe

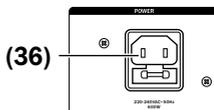
Sur la prise **EXTERNAL BATTERY (37)** vous pouvez brancher une batterie de voiture 12 Volt.

Pour ce faire, vous avez besoin du **câble d'alimentation 12 V** disponible comme accessoire dans la boutique en ligne (<http://teufelaudio.fr>) (voir page 30).



Raccordement au secteur

– Raccordez la prise de secteur **(36)** par le câble d'alimentation **(2)** à une prise de courant.



Commande

Allumer et mettre en stand-by

Avec le bouton **ON/OFF (41)**, vous allumez le Rockster ou vous le mettez en veille (stand-by).

À l'état allumé, l'indicateur de fonctionnement **(42)** est allumé en vert.

Éteindre automatique

- Si le signal audio est coupé pendant environ 20 minutes, le Rockster se met en veille (stand-by).

Si l'alimentation électrique provient du secteur, vous pouvez éteindre ce système automatique à l'aide de l'interrupteur

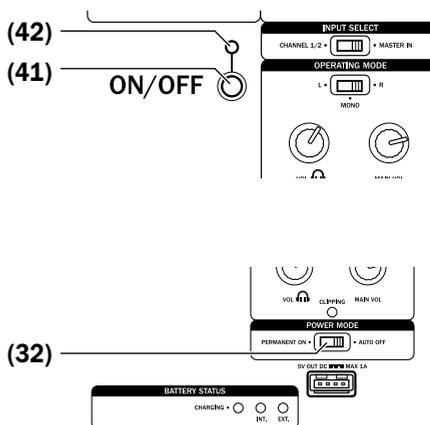
POWER MODE (32) :

PERMANENT ON

Le Rockster est allumé en permanence.

AUTO OFF

- Si le signal audio est coupé pendant environ 20 minutes, le Rockster se met en veille (stand-by).



Mode Master-Slave

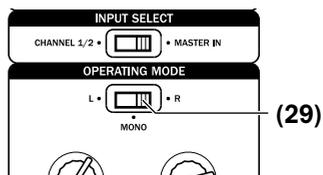
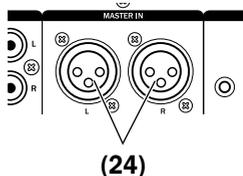
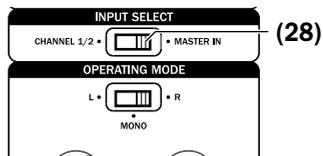
Avec l'interrupteur **INPUT SELECT (28)**, vous déterminez si le Rockster fonctionne comme Master ou comme Slave :

- **Master**

En position de l'interrupteur « CHANNEL 1/2 » le pupitre de mélange est actif. Les canaux de mélangeur sont diffusés par les haut-parleurs et par la sortie **MASTER OUT (34)** sur les Slaves.

- **Slave**

En position de l'interrupteur « MASTER IN », seuls sont diffusés les signaux de l'entrée **MASTER IN (24)** qui est reliée au Master.

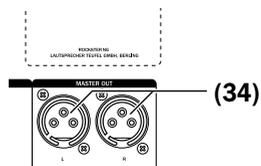


Mode de fonctionnement

Avec l'interrupteur **OPERATING MODE (29)** vous déterminez la diffusion des canaux stéréo :

- **L** – diffusion du canal de gauche.
- **MONO** – les deux canaux sont mélangés.
- **R** – diffusion du canal de droite.

Cet interrupteur est aussi actif en mode Slave et commande uniquement la sortie du système de haut-parleurs. La sortie **MASTER OUT (34)** n'est pas influencée – ici, il y a toujours les deux canaux stéréo.



Régler le volume sonore

Le régulateur **MAIN VOLUME (30)** est le régulateur principal de volume sonore pour tout le système, y compris le Rockster branché comme Slave.

- Pour augmenter le volume sonore, tournez le régulateur dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour diminuer le volume sonore, tournez le régulateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour un Rockster en mode Slave, vous pouvez, avec le régulateur **MAIN VOLUME (30)**, diminuer le volume sonore par rapport au Master, mais le volume sonore maximum est déterminé sur le Master.

Volume sonore du mélangeur

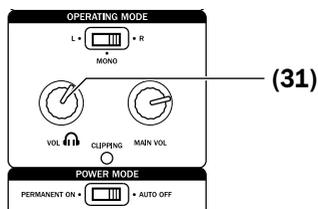
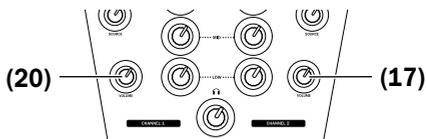
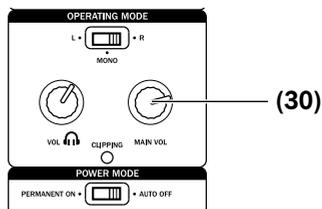
Vous déterminez le volume sonore des deux canaux de mélangeur avec les régulateurs **VOLUME (20)** pour le canal 1 et **VOLUME (17)** pour le canal 2.

Ces deux régulateurs peuvent également diminuer uniquement le volume sonore, vous déterminez le volume sonore maximum avec le régulateur **MAIN VOLUME (30)**.

Volume sonore des casques

Le volume sonore des casques se règle avec le régulateur **VOL (31)**.

Pour un réglage correct, tournez le régulateur pendant la diffusion jusqu'à ce que le niveau sonore du Rockster et le niveau sonore du casque soient identiques.



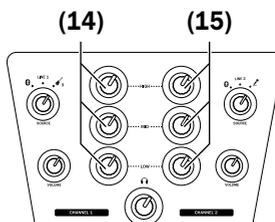
Réglage de la sonorité

Vous réglez la sonorité avec les régulateurs **(14)** pour le canal 1 et **(15)** pour le canal 2 :

HIGH – aigus (> 10 kHz).

MID – moyens (~ 1 kHz).

LOW – basses (< 100 Hz).



Sélectionner la source

Avec les commutateurs de sources **SOURCE (21)** pour le canal 1 et **SOURCE (16)** pour le canal 2, vous activez la source souhaitée :

Canal de mélangeur 1

 Bluetooth® (voir page 27)

LINE 1 Raccordement **(23)**

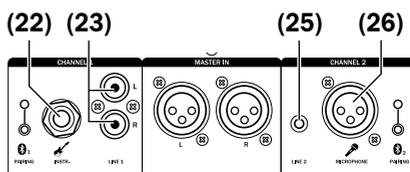
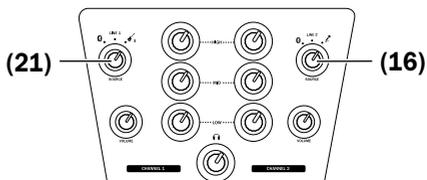
 Raccordement **(22)**

Canal de mélangeur 2

 Bluetooth® (voir page 27)

LINE 2 Raccordement **(25)**

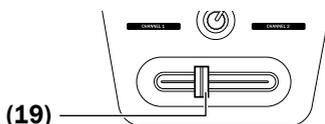
 Raccordement **(26)**



Fondu enchaîné

Avec le régulateur de fondu enchaîné **(19)** vous déterminez quel canal de mélangeur va aux haut-parleurs :

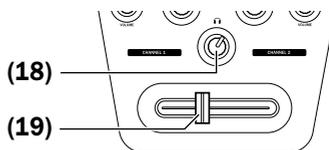
- Canal 1 : Régulateur vers la gauche.
- Canal 2 : Régulateur vers la droite.



Moniteur

Avec le régulateur 🎧 **(18)** vous déterminez quel canal de mélangeur est écouté dans le casque – indépendamment du régulateur de fondu enchaîné **(19)**.

Ainsi, pendant la diffusion par les haut-parleurs, vous pouvez rechercher le prochain morceau et le positionner au début sur l'autre canal de mélangeur.

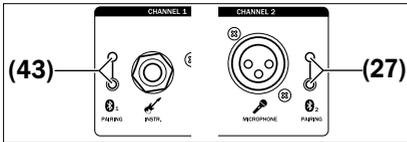


Bluetooth®

Les appareils compatibles, p. ex. la plupart des smartphones, peuvent être connectés par Bluetooth® à votre Rockster. La diffusion sonore du smartphone se fait ensuite par le Rockster.

Une connexion Bluetooth® est uniquement possible vers un Rockster Master – en mode Slave, le Bluetooth® est désactivé.

1. Appuyez sur la touche **PAIRING** (43) pour le canal 1 ou **(27)** pour le canal 2.



La LED Bluetooth® correspondante commence à clignoter en bleu.

2. Activez la fonction Bluetooth® sur votre appareil source (par ex. smartphone).
3. Faites rechercher des appareils Bluetooth® par votre appareil source. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans le mode d'emploi de votre appareil source.
Dans la liste des appareils détectés, après la recherche, il doit y avoir aussi « TEUFEL ROCKSTER-1 » et/ou « TEUFEL ROCKSTER-2 ».
4. Sélectionnez le canal souhaité du Rockster dans la liste des appareils détectés.
Le Rockster diffuse maintenant tous les sons qui sont normalement diffusés par votre appareil source.

La LED Bluetooth® correspondante est allumée en continu en bleu.

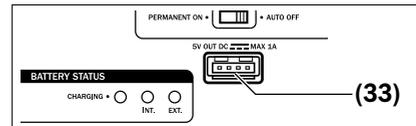
5. Pour couper la connexion Bluetooth® appuyez sur la touche correspondante **PAIRING** (43) pour le canal 1 ou **(27)** pour le canal 2.

Comme autre solution, il est possible de désactiver la fonction Bluetooth® sur votre appareil source.

i Réglez le niveau sonore de l'appareil source (par ex. smartphone) sur le maximum pour éviter les bruits parasites lors de la transmission.

i Si votre appareil source Bluetooth® est un smartphone, vous devriez si possible activer le mode avion pour que la diffusion ne soit pas interrompue par un appel.

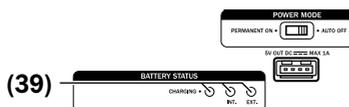
- Si votre appareil source Bluetooth® dispose d'un câble de charge USB, vous pouvez le brancher pour l'alimentation électrique sur la prise **5V OUT DC (33)**.



Cette prise fournit jusqu'à 1 A de courant, même lorsque le Rockster fonctionne par l'accu interne ou un accu externe.

L'accu

L'accu interne sans entretien est chargé dès que le Rockster est connecté au secteur.



- Pendant le chargement, la LED gauche LED **BATTERY STATUS (39)** brille.

Le cycle de charge totale de l'accu interne dure environ 7 heures.

Après la charge, le chargeur intégré commute sur la charge de maintien et maintient l'accu totalement chargé pendant plusieurs semaines.

La durée maximum de fonctionnement dépend de la part de basses de ce qui est diffusé. Une forte part de fréquences basses (basses) réduit la durée maximum de fonctionnement. Lorsque l'accu est totalement chargé, à plein volume sonore en diffusant de la musique pop, la durée de fonctionnement est d'environ 6 heures, à volume réduit jusqu'à 24 heures.

Pendant le fonctionnement de l'accu, la LED du milieu LED **BATTERY STATUS (39)** « INT. » indique l'état de charge de l'accu :

- LED allumée constamment = > 50 %
- LED clignote lentement = 50–25 %
- LED clignote rapidement = < 25 %

AVIS

Une décharge totale endommage l'accu de manière irréparable.

– Chargez l'accu lorsqu'il atteint l'affichage < 25 %.

Pour protéger l'accu, le Rockster dispose d'une protection de basse charge qui coupe l'appareil dès que la valeur seuil est atteinte.

Fonctionnement avec accu externe

En cas de fonctionnement avec un accu externe de 12 Volt, celui-ci devra présenter une capacité d'environ 100 Ah.

La LED de droite LED **BATTERY STATUS (39)** « EXT. » indique alors l'état de charge de l'accu externe :

- LED allumée constamment = > 50 %
- LED clignote lentement = 50–25 %
- LED clignote rapidement = < 25 %



Un accu externe n'est pas chargé par le chargeur du Rockster.

Accessoires en option

Les accessoires suivants peuvent être commandés sur notre boutique en ligne (<http://teufelaudio.fr>) :

Housse de protection contre la pluie

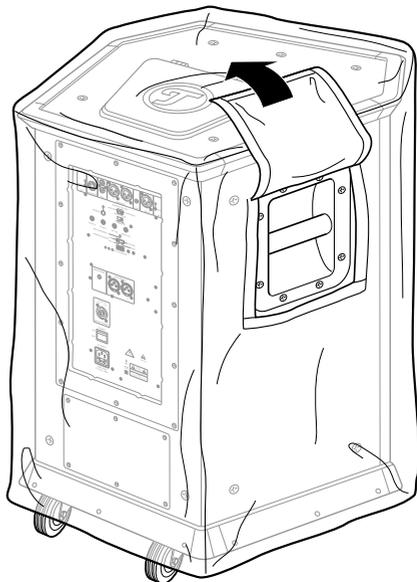
La housse de protection contre la pluie sert à protéger le Rockster en cas de pluie subite.

ATTENTION

Le fonctionnement du Rockster sous la housse de protection contre la pluie provoque une surchauffe et peut déclencher un incendie.

- Arrêtez complètement le Rockster et débranchez la fiche électrique avant de passer la housse de protection contre la pluie.*

Sur les côtés il y a des rabats avec bande autoagrippante permettant d'utiliser les poignées de transport du Rockster.



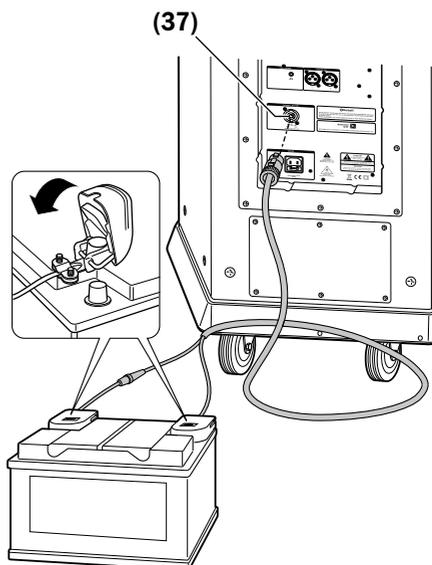
Câble d'alimentation 12 V

Si, lors d'une manifestation, le courant du secteur n'est pas disponible et que la capacité de l'accu interne ne suffit pas, vous pouvez faire fonctionner le Rockster à l'aide du câble d'alimentation 12 V branché sur une batterie de voiture de 12 V.

1. Éteignez le Rockster.
2. Ouvrez les pinces du câble d'alimentation.
3. Placez la pince rouge sur le Plus (+) de la batterie et fermez la pince.
4. Placez la pince bleue sur le Moins (-) de la batterie et fermez la pince.
5. Branchez la fiche du câble d'alimentation dans la prise **EXT. BATTERY (37)** et tournez la fiche jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

Ainsi, le Rockster est prêt à fonctionner et est alimenté par le courant de la batterie de voiture.

Veuillez aussi tenir compte des remarques du paragraphe « Fonctionnement avec accu externe » à la page 28.



Nettoyage et entretien

AVIS

Des influences extérieures peuvent endommager ou détruire l'appareil.

- *Si possible, n'utilisez que de l'eau propre sans additif de nettoyage. Pour les taches récalcitrantes, vous pouvez utiliser de l'eau savonneuse douce.*
- *N'utilisez en aucun cas un détergent agressif, de l'alcool à brûler, du solvant de l'essence ou autres. De tels produits d'entretien peuvent causer des dommages sur la surface délicate du boîtier.*
- Enlevez la poussière et les légères saletés de préférence avec une peau de chamois sèche et souple.
- Frottez la saleté récalcitrante avec un chiffon légèrement humide. Faites en sorte qu'aucun liquide n'entre dans le boîtier.
- Essuyez les surfaces humides immédiatement avec un chiffon doux sans appuyer.

Stockage

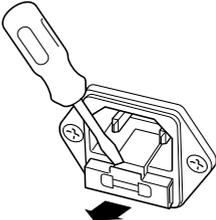
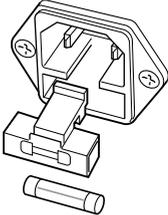
Voici comment stocker le Rockster pendant une longue période sans branchement au secteur (par ex. en hiver) :

1. Branchez le Rockster sur secteur et chargez totalement l'accu (voir « L'accu » à la page 28).
2. Retirez l'accu de son compartiment et stockez-le au frais et au sec à 10 à 20 °C.
Protégez l'accu contre l'humidité de l'air et des rayons directs du soleil.
3. Stockez le Rockster dans un endroit sec à une température ambiante de +10 à +40 °C. Protégez le Rockster des rayons directs du soleil.

i En cas de stockage prolongé, nous recommandons de recharger totalement l'appareil au moins 1 fois par mois.

Aide en cas de dérangements

Les remarques suivants vous aideront à supprimer des dérangements. Si vous n'y arrivez pas, nos FAQ (foires aux questions) détaillés sur notre site Internet vous seront d'une grande utilité. Sinon, appelez-nous sur notre ligne d'urgence (voir page 4). Veuillez tenir compte des avis sur la garantie.

Dérangement	Cause possible	Aide
L'appareil reste muet.	Le Rockster est éteint ou il n'y a aucun courant.	Allumer le Rockster avec l'interrupteur marche/arrêt (41) . Vérifier le câble d'alimentation et la prise électrique.
	L'accu intégré est déchargé.	Brancher immédiatement le Rockster à une prise de courant pour charger l'accu.
	Fusible de secteur défectueux	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>1.</p>  <p>Enlever le câble d'alimentation. Retirer prudemment le porte-fusible de la prise de secteur.</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>2.</p>  <p>Pousser l'ancien fusible vers le bas pour le faire sortir. Placer le nouveau fusible (3,15 A à action retardée) et repousser le porte-fusible.</p> </div> </div>
	Le volume sonore est mis sur « 0 ».	Augmenter le volume sonore avec les régulateurs MAIN VOLUME (30) et VOLUME (20)/(17) .

Aucun son avec Bluetooth®.	Aucune connexion Bluetooth®.	Établir la connexion (voir page 27).
	Le Rockster n'est pas sélectionné comme appareil de lecture.	Sur votre appareil source, sélectionnez « ROCKSTER-1 » ou « ROCKSTER-2 » comme appareil de lecture via Bluetooth®.
	La connexion Bluetooth® est perturbée par un autre système radio (par ex. téléphone ou micro sans fil, Wi-Fi).	Placer le Rockster et/ou l'appareil source dans un autre endroit. Pour tester, déplacer dans une autre pièce.
Aucun son avec branchement par câble (LINE).	Le volume sonore du programme de diffusion est sur zéro.	Augmenter le volume sonore sur l'appareil source avec prudence.
Le haut-parleur émet un vrombissement.	Le Rockster est branché à un autre circuit électrique que le reste de l'installation.	Brancher le Rockster et l'appareil source/le préampli sur le même circuit électrique.
	Le vrombissement est causé par des dérangements dans le secteur.	Acheter un filtre de secteur et y brancher tous les appareils.
	Le vrombissement est causé par une multiprise.	Utiliser une autre multiprise ou brancher le Rockster directement sur la prise murale.

Données techniques

Dimensions (l × h × p)	577 × 866 × 474 mm
Poids	31,5 kg
Alimentation électrique	Accumulateur au plomb (12 V, 12 Ah)
Tension	230 V~, 50/60 Hz
Puissance absorbée maxi.	500 Watt

Déclaration de conformité



La société Lautsprecher Teufel GmbH déclare que ce produit est conforme à la directive 2014/53/UE. Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE à ces adresses Internet :

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

Dans ce produit sont utilisées les bandes de radiofréquence et les puissances d'émission radio suivantes :

Réseau radio	Bandes de radiofréquences e	Puissance d'émission
Bluetooth®	2400–2483,5 Mhz	2,5/4 MW/dBm

Vous trouverez d'autres données techniques sur votre article notre site Internet.

Disposition

Informations importantes en vertu de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

Nous tenons à signaler aux propriétaires de vieux équipements électriques et électroniques que conformément aux dispositions légales applicables, les vieux équipements électriques et électroniques doivent être collectés séparément des déchets municipaux. Les piles et accumulateurs inclus dans les vieux équipements électriques et non encastrés dans les vieux appareils, ainsi que les lampes pouvant être retirées du vieil équipement sans causer de dommages, doivent être retirés de l'appareil sans causer de détérioration avant d'être remis à un point de collecte et d'être éliminés selon les dispositions en vigueur. Pour l'élimination des piles, veuillez tenir compte nos remarques relatives à la loi allemande sur les piles et les accumulateurs (BattG), mentionnées ci-après.

Vous apportez une contribution importante à la réutilisation, au recyclage et aux autres formes de valorisation des vieux équipements en envoyant ces derniers à la collecte sélective appropriée.

Le symbole suivant d'une poubelle barrée d'une croix, apposé sur les anciens équipements électriques et électroniques, indique également l'obligation de collecte séparée :



Selon l'article 17 de l'ElektroG, sous certaines conditions, les magasins spécialisés dans l'électronique et les magasins d'alimentation sont tenus de reprendre certains appareils électriques et électroniques usagés. Lorsque les distributeurs stationnaires vendent un nouvel appareil électrique ou électronique, ils sont tenus de reprendre gratuitement un vieil appareil du même type (reprise 1:1). Cela s'applique également aux livraisons à domicile. Ces commerçants sont en outre également tenus de reprendre jusqu'à trois petits appareils électriques ou électroniques (≤ 25 cm) sans que le client ne soit obligé d'acheter un nouvel appareil (reprise 0:1).

Conformément à l'ElektroG, en tant que vendeur d'appareils électriques et électroniques en ligne, nous sommes tenus de respecter ces conditions. Toutefois, en raison de la gamme de produits que nous proposons, notre obligation de reprise 1:1 se limite aux grands appareils (> 50 cm) de même type. Nous remplissons l'obligation de reprise des autres appareils en recourant à notre prestataire de services. Vous trouverez les coordonnées exactes et les lieux de dépôt sur notre site Web www.Teufel.de/entsorgung. De plus, il est possible de remettre gratuitement les vieux équipements électriques et élec-

troniques à un point de dépôt officiel des services responsables des déchets.

Important : Pour des raisons de sécurité, nous vous prions de bien vouloir renoncer à l'envoi de dispositifs d'éclairage (p.ex. des lampes). Pour la restitution des dispositifs d'éclairage, veuillez recourir aux centres de collecte des services responsables des déchets ou contactez-nous immédiatement à l'adresse www.Teufel.de/entsorgung.

En tant qu'utilisateur final, vous êtes responsable de la suppression des données à caractère personnel figurant sur les anciens équipements électriques et électroniques à éliminer avant qu'ils ne soient mis au rebut.

Important : Nos appareils peuvent contenir des piles/des accumulateurs. Si c'est le cas, vous trouverez d'autres informations sur le type et le système chimique de la pile dans la documentation produit jointe. Si vos produits sont munis d'un compartiment à piles, vous pouvez directement retirer les piles ou les accumulateurs, puis les éliminer selon les dispositions en vigueur. Si les piles ne sont pas amovibles, n'essayez en aucun cas de les retirer vous-même, mais adressez-vous à l'un de nos collaborateurs ou à du personnel qualifié.

Informations importantes en vertu de la loi allemande sur les piles et les accumulateurs (ElektroG)

Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers.

Les vieilles piles contiennent des substances nocives qui peuvent nuire à l'environnement ou à votre santé si elles ne sont pas entreposées ou éliminées correctement. Cela concerne en particulier l'utilisation non conforme des batteries lithium-ion.

Les piles contiennent toutefois aussi des matières premières importantes telles que, p.ex., du fer, du zinc, du manganèse ou du nickel. La collecte séparée permet de réutiliser ces matières premières et évite les effets négatifs des substances nocives libérées sur l'environnement et la santé humaine.



Le symbole représentant une poubelle barrée d'une croix indique que les vieilles piles et les vieux accumulateurs ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. En tant qu'utilisateur final, vous êtes tenu de retourner les vieilles piles.

Vous pouvez déposer gratuitement les piles et accumulateurs à un point de dépôt officiel, comme un point de collecte des services responsables des déchets. Les vieilles piles que nous proposons ou avons proposées à l'état neuf peuvent

également être déposées dans nos boutiques Teufel ou auprès de l'un de nos entrepôts d'expédition. Si vous les envoyez à notre entrepôt d'expédition, nous vous prions de bien vouloir respecter les dispositions s'appliquant au transport des marchandises dangereuses et vous prions de ne pas nous envoyer de piles par voie postale. Vous pouvez vous procurer les adresses de nos entrepôts d'expédition auprès de notre service clientèle.

En présence des conditions légales, le fabricant des piles doit y faire figurer les symboles ci-après, dont la définition est la suivante :

Hg : La pile contient plus de 0,0005 % en masse de mercure

Pb : La pile contient plus de 0,004 % en masse de plomb

Cd : La pile contient plus de 0,002 % en masse de cadmium

En outre, pour encourager la prévention des déchets et éviter leur accumulation, il convient d'opter pour des piles ayant une durée de vie très longue ou pour des accumulateurs. Grâce aux accumulateurs échangeables, les appareils électriques et électroniques peuvent être utilisés pendant longtemps. Les appareils et accumulateurs peuvent ainsi être préparés à être réemployés (p.ex. régénérer/remplacer les accumulateurs).

Vous trouverez d'autres informations sur la prévention des déchets par les consommateurs p.ex. dans l'Abfallvermeidungsprogramm des Bundes unter Beteiligung der Länder (programme de prévention des déchets de l'État fédéral impliquant une participation des états fédéraux).

Teufel

Si vous avez des questions, des suggestions ou des critiques, veuillez vous adresser à notre service :

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin, Budapester Straße 44
10787 Berlin (Allemagne)
www.teufelaudio.fr

Téléphone : 00800 200 300 40
(Hotline gratuite)

Support en ligne :
www.teufelaudio.fr/service

Formulaire de contact :
www.teufelaudio.fr/contact

Toutes les indications sans garantie.

Sous réserve de modifications techniques, de fautes de frappe et d'erreurs.